

議，現特向盧振輝首席刑事偵查員頒授卓越功績獎，並准予直接晉階為司法警察局第四職階首席刑事偵查員，以資鼓勵。

二零二一年六月二十六日

保安司司長 黃少澤

#### 第 74/2021 號保安司司長批示

##### 卓越功績獎

司法警察局吳健宏首席刑事偵查員，於2011年入職，現於情報及支援廳擔任職務主管。

吳健宏專業幹練，認真嚴謹，具出眾的綜合分析能力和良好的職業操守，其工作成績屢獲上級認同和嘉許。

過去一年，吳健宏帶領團隊參與偵辦跨境非法刷卡套現及電話詐騙等案件的技術偵查工作，憑非凡耐心及洞察力，於海量資料中取得破案關鍵，為調查單位提供強而有力的支援，促成案件告破。近年，犯罪形式多樣化、手段智能化，查緝難度較以往大，但吳健宏無懼困難挑戰，不斷提升自身技偵能力，亦在優化部門技術上積極建言，對促進執法成效起積極作用。

基於此，根據經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第(一)項的規定，經司法警察局局長建議，現特向吳健宏首席刑事偵查員頒授卓越功績獎，並准予直接晉階為司法警察局第二職階首席刑事偵查員，以資鼓勵。

二零二一年六月二十六日

保安司司長 黃少澤

#### 第 75/2021 號保安司司長批示

##### 卓越功績獎

司法警察局劉永權首席刑事偵查員，於2001年入職，現擔任情報及支援廳轄下一偵查小隊隊長。

Mérito Excepcional e autorizo a sua progressão directa para a categoria de investigador criminal principal, 4.º escalão, para servir de estímulo.

26 de Junho de 2021.

O Secretário para a Segurança, *Wong Sio Chak*.

#### Despacho do Secretário para a Segurança n.º 74/2021

##### Menção de Mérito Excepcional

O investigador criminal principal, Ng Kin Wang, em exercício de funções na Polícia Judiciária desde 2011, encontra-se actualmente ao serviço como chefia funcional no Departamento de Informações e Apoio.

Ng Kin Wang trabalha com profissionalismo, seriedade e prudência, possuindo distinta capacidade de análise global e boa ética profissional, tendo os resultados do seu trabalho sido reconhecidos e elogiados pelos superiores.

Ao longo do ano transacto, Ng Kin Wang liderou a sua equipa para participar nas averiguações técnicas dos casos de levantamento transfronteiriço e ilegal de dinheiro com uso de cartões e burlas telefónicas, conseguindo, com a paciência extraordinária e a observação perspicaz, obter pistas críticas em abundantes informações, dando um forte apoio às subunidades de investigação e contribuindo para a resolução dos casos. Nos anos mais recentes, os crimes são praticados de forma mais diversificada e com meios mais sofisticados, pelo que a investigação se torna mais difícil em comparação com o passado. Apesar disso, Ng Kin Wang, sem medo das dificuldades e desafios, tem melhorado constantemente a sua capacidade técnica de averiguação e tem formulado também proactivamente sugestões que visam aperfeiçoar as técnicas usadas no trabalho do seu departamento, o que dá contributos efectivos para o aumento da eficácia na execução da lei.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao investigador criminal principal, Ng Kin Wang, a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a sua progressão directa para a categoria de investigador criminal principal, 2.º escalão, para servir de estímulo.

26 de Junho de 2021.

O Secretário para a Segurança, *Wong Sio Chak*.

#### Despacho do Secretário para a Segurança n.º 75/2021

##### Menção de Mérito Excepcional

O investigador criminal principal, Lau Weng Kun, em exercício de funções na Polícia Judiciária desde 2001, encontra-se actualmente destacado, como chefe de uma equipa de investigação do Departamento de Informações e Apoio.

劉永權謹慎認真，盡責無私，敬業樂業，履行職務時絲毫不計個人得失，嚴己律人，以身作則，帶領團隊高效完成上級指派的任務，執法成績備受肯定。

過去一年，劉永權偵辦多宗郵包毒品案、室內種植大麻案、協助偷渡集團案時皆有出色表現，其中，率領團隊竭力偵查兩宗以郵寄紅酒為掩飾、手法極其隱蔽的販運液態可卡因案時，劉永權日以繼夜四出搜集情報，鏗而不捨追查紛雜線索，並在拘捕行動中展現過人的部署和協調能力，終拘獲販毒份子，起出共值 2,500 萬元的液態可卡因，彰顯了執法隊伍打擊毒品罪行的決心和能力，並為偵辦同類案件起借鑑作用，貢獻昭灼。

基於此，根據經第 14/2020 號法律修改的第 5/2006 號法律第十八條第一款的規定，經司法警察局局長建議，現特向劉永權首席刑事偵查員頒授卓越功績獎，以資鼓勵。

二零二一年六月二十六日

保安司司長 黃少澤

### 第 76/2021 號保安司司長批示

#### 卓越功績獎

司法警察局何偉樂首席刑事偵查員，於 2006 年入職，現於有組織罪案調查處販賣人口罪案調查科擔任小隊隊長。

何偉樂工作兢兢業業，辦案心思細密，面對難辦案件亦絕不退縮，秉持執法為民的精神；與同僚合作無間，又不吝提攜後進，為同僚起表率作用，其工作表現深受上級的讚賞。

過去一年，何偉樂帶領隊員全力以赴偵辦多宗案件，在調查一宗失蹤人口案時，竭盡所能全力追查，迅速掌握事主失聯因由及位置，並尋獲已仰藥昏迷的事主送院救治，成功挽回生命，獲家屬專函表揚；此外，在偵辦假結婚案時，何偉樂綜合分析研

No exercício das suas funções, Lau Weng Kun tem revelado empenho e seriedade, liderando a sua equipa com espírito de responsabilidade e abnegação, cumprindo com eficácia as tarefas distribuídas pelos seus superiores sem se importar com perdas ou ganhos pessoais. Revelou uma atitude disciplinada, dando o exemplo com a sua própria conduta, pelo que o seu desempenho no trabalho de execução da lei lhe granjeou reconhecimento.

Ao longo do ano transacto, Lau Weng Kun teve um desempenho excepcional no desmantelamento de vários casos de droga por encomenda, plantação de marijuana em recinto fechado e rede de auxílio à imigração ilegal. Sobressaem dois casos, entre os vários investigados com empenho total pela equipa sob sua liderança, e nos quais a cocaína líquida foi enviada por encomenda mediante método muito dissimulado, onde a droga era disfarçada como se fosse vinho tinto. Lau Weng Kun efectuou o trabalho de recolha de informações durante vários dias, sem interrupção, tendo efectuado uma análise minuciosa de todas as pistas, demonstrando uma excelente capacidade de planeamento e de coordenação durante a operação resultando, no final, na detenção dos criminosos e na apreensão de cocaína líquida num valor total de 25 milhões, demonstrou assim a determinação e capacidade da equipa policial no combate aos crimes de estupefacientes, contribuindo e servindo como referência na investigação deste tipo de casos.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao investigador criminal principal, Lau Weng Kun, a Menção de Mérito Excepcional, para servir de estímulo.

26 de Junho de 2021.

O Secretário para a Segurança, Wong Sio Chak.

### Despacho do Secretário para a Segurança n.º 76/2021

#### Menção de Mérito Excepcional

O investigador criminal principal, Ho Wai Lok, em exercício de funções na Polícia Judiciária desde 2006, encontra-se actualmente destacado, como chefe de uma equipa da Secção de Investigação do Tráfico de Pessoas da Divisão de Investigação e Combate ao Banditismo.

No seu trabalho diário, Ho Wai Lok tem revelado seriedade e prudência, sendo cauteloso na investigação e mostrou que nunca recua perante casos difíceis, tem aplicado o espírito de defesa da lei em prol da população. Tem trabalhado em estreita colaboração com os seus colegas estando sempre disposto a ajudar os novos chegados, serve de exemplo para todos, pelo que o seu desempenho no trabalho granjeou-lhe o reconhecimento dos seus superiores.

Ao longo do último ano, Ho Wai Lok liderou os elementos da sua equipa a investigarem vários casos com total empenho e, no decurso da investigação de um caso de uma pessoa desaparecida, a equipa deu o seu melhor no rastreamento, permitindo assim um rápido esclarecimento acerca dos motivos da falta de notícias e o descobrimento do paradeiro da pessoa procurada. Esta foi encontrada em estado de coma por excesso de medi-